

BELGISCHE SENAAT**ZITTING 1974-1975**

13 FEBRUARI 1975.

Ontwerp van wet houdende diverse wijzigingen in het organiek statuut van de Nationale Delcredederedienst.

VERSLAG

**NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
ECONOMISCHE ZAKEN UITGEBRACHT
DOOR DE HEER NEURAY.**

UITEENZETTING VAN DE STAATSSECRETARIS.

Het ontwerp beoogt :

- de verhoging van het plafon der verbintenissen van de Delcredederedienst voor eigen rekening;
- de verhoging van het plafon der verbintenissen van de Delcredederedienst voor rekening van de Staat;
- de versteviging van de structuur en de bevoegdheid van de directie.

**1. Verhoging van het plafon der verbintenissen
van de Delcredederedienst voor eigen rekening.**

Het plafon is statutair vastgesteld op 15 maal de som van de dotatie en van de algemene reserve, die beide bestaan uit overheidsfondsen.

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : de heren Ramaekers, voorzitter; Cristel, De Bondt, D'Haeyer, Fallon, Février, François, Hendrickx, Hercot, Hulpiau, Janssens, Keuleers, Parotte, Spitaels, Van Elsen, van Waterschoot, Verhaegen, Vlerick, Wyninckx en Neuray, verslaggever.

Plaatsvervangers : de heren Bogaert, Cornet d'Elzies, Lagneau en Mevr. Verdin.

R. A 9915

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

373 (B.Z. 1974) : N° 1 : Ontwerp van wet.

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1974-1975**

13 FEVRIER 1975.

**Projet de loi portant divers amendements au
statut organique de l'Office national du
Ducroire.**

RAPPORT

**FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES ECONOMIQUES
PAR M. NEURAY.**

EXPOSE DU SECRETAIRE D'ETAT.

Le projet vise :

- à augmenter le plafond des engagements du Ducroire pour compte propre;
- à augmenter le plafond des engagements du Ducroire pour compte de l'Etat;
- à renforcer la structure et l'autorité de la direction.

**1. Augmentation du plafond des engagements
du Ducroire pour compte propre.**

Le plafond est statutairement fixé à 15 fois le montant cumulé de la dotation et de la réserve générale qui toutes deux sont représentées par des fonds d'Etat.

Ont participé aux travaux de la Commission :

Membres effectifs : MM. Ramaekers, président; Cristel, De Bondt, D'Haeyer, Fallon, Février, François, Hendrickx, Hercot, Hulpiau, Janssens, Keuleers, Parotte, Spitaels, Van Elsen, van Waterschoot, Verhaegen, Vlerick, Wyninckx et Neuray, rapporteur.

Membres suppléants : MM. Bogaert, Cornet d'Elzies, Lagneau et Mme Verdin.

R. A 9915

Voir :

Document du Sénat :

373 (S.E. 1974) : N° 1 : Projet de loi.

De dotatie bedraagt thans 2,5 miljard en de algemene reserve 1 miljard.

Het normale plafond is dus 52,5 miljard.

Gelet op de toeneming van de verbintenissen :

— per 31 december 1973 : 47,4 miljard + 4,5 miljard polissen in voorbereiding,

— per 31 december 1974 : 60,3 miljard + 10,1 miljard polissen in voorbereiding,

heeft de Regering drie keer moeten gebruik maken van de mogelijkheid die zij heeft — ten einde te vermijden dat de werking van de instelling onmogelijk wordt — om het plafond te verhogen, in afwachting van de aanpassing van de financiële middelen van de Delcreditedienst :

— Koninklijk besluit van 19 december 1973 : plafond verhoogd tot 60 miljard.

— Koninklijk besluit van 2 oktober 1974 : plafond verhoogd tot 65 miljard.

— Koninklijk besluit van 16 december 1974 : plafond verhoogd tot 70 miljard.

De aan het Parlement voorgelegde wet zou de vermenigvuldigingsfactor verhogen van 15 tot 20, hetgeen kan worden gerechtvaardigd door de grotere geografische en chronologische spreiding van de verbintenissen. Die factor zou zoals vroeger worden toegepast op de dotatie en de algemene reserve, maar — en dat is nieuw — met uitsluiting van het gedeelte van die fondsen dat, met de goedkeuring van de Minister van Financiën, zou vervreemd zijn of bezwaard met rechten ten gunste van derden.

Het normale plafond zou aldus worden verhoogd tot ± 70 miljard. Om het later te verhogen zou de Regering aan de Delcreditedienst een aanvullend nominaal kapitaal van 1,5 miljard kunnen toekennen in achtereenvolgende tranches van 250 miljoen. Door die mogelijkheid, gevoegd bij de mogelijkheid die de Delcreditedienst heeft om de algemene reserve te verhogen op grond van zijn financiële resultaten, zou het plafond geleidelijk kunnen worden verhoogd tot meer dan 100 miljard.

2. Verhoging van het plafond der verbintenissen van de Delcreditedienst voor rekening van de Staat.

Dit plafond bedraagt thans 15 miljard. Per 31 december 1974 beliep het obligo 8,4 miljard. Waarschijnlijk zal de Delcreditedienst, met de goedkeuring van de Regering, nog meer gebruik moeten maken van het nog beschikbare bedrag, gelet op de omvang van sommige zaken — inzonderheid die welke verband houden met de bevoorrading van het land op lange termijn met energie en grondstoffen — en de risicoconcentratie op bepaalde landen.

De Regering stelt voor dit plafond vast te stellen op 20 miljard, met de mogelijkheid het te verhogen tot 35 miljard in achtereenvolgende tranches van 3 miljard.

La dotation est actuellement de 2,5 milliards et la réserve générale de 1 milliard.

Le plafond normal est donc de 52,5 milliards.

Etant donné l'augmentation des engagements :

— au 31 décembre 1973 : 47,4 milliards + 4,5 milliards de polices en voie d'émission,

— au 31 décembre 1974 : 60,3 milliards + 10,1 milliards de polices en voie d'émission,

le Gouvernement a dû faire usage à trois reprises de la faculté qu'il a, pour éviter la paralysie de l'institution, d'augmenter le plafond en attendant l'adaptation des moyens financiers du Ducroire :

— Arrêté royal du 19 décembre 1973 : plafond porté à 60 milliards.

— Arrêté royal du 2 octobre 1974 : plafond porté à 65 milliards.

— Arrêté royal du 16 décembre 1974 : plafond porté à 70 milliards.

La loi soumise au Parlement porterait de 15 à 20 le coefficient multiplicateur, ce qui peut se justifier étant donné la plus grande dispersion géographique et chronologique des engagements. Ce coefficient s'appliquerait comme avant à la dotation et à la réserve générale mais — et ceci est nouveau — à l'exclusion de la fraction de ces fonds qui, avec l'accord du Ministre des Finances, aurait été aliénée ou qui serait grevée de droits au profit de tiers.

Le plafond normal serait ainsi porté à ± 70 milliards. Pour l'augmenter ultérieurement, le Gouvernement pourrait attribuer au Ducroire un capital nominal complémentaire de 1,5 milliard par tranches successives de 250 millions. Cette faculté, ajoutée à la possibilité qu'a le Ducroire d'augmenter la réserve générale en fonction de ses résultats financiers, permettrait de porter progressivement le plafond au-delà de 100 milliards.

2. Augmentation du plafond des engagements du Ducroire pour compte de l'Etat.

Ce plafond est actuellement de 15 milliards. Il est, au 31 décembre 1974, utilisé à concurrence de 8,4 milliards. Il est probable que le Ducroire, avec l'accord du Gouvernement, devra faire davantage usage de ce plafond, étant donné l'ampleur de certaines affaires — notamment celles liées à l'approvisionnement à long terme du pays en énergie et en matières premières — et la concentration des risques sur certains pays.

Le Gouvernement propose de fixer ce plafond à 20 milliards avec faculté de le porter à 35 milliards par tranches successives de 3 milliards.

3. Verstevinging van de structuur en de bevoegdheid van de directie.

De directie is sinds 1939 samengesteld uit twee personen die sedert 1960 de titel hebben van directeur-generaal en directeur.

De aanzienlijke uitbreiding van de activiteit van de instelling (zie tabel op blz. 11 van de memorie van toelichting) en inzonderheid de last van de publieke relaties dwingen de directie ertoe steeds vaker en voor steeds langere periodes aan functionarissen zonder statutaire verantwoordelijkheden bevoegdheden en taken toe te vertrouwen die onbetwistbaar behoren tot de uitsluitende bevoegdheid van de directie *qualitate qua*.

Om deze situatie te verhelpen, die de directie ertoe brengt haar statutaire bevoegdheden niet meer ten volle uit te oefenen, stelt de Regering voor een tweede directeur aan haar toe te voegen.

ALGEMENE BESPREKING.

De algemene bespreking liep hoofdzakelijk over de criteria die door de Nationale Delcrederedienst worden toegepast om over de acceptatie van een zaak te beslissen.

Volgens artikel 12 van het koninklijk besluit van 1 september 1939, gewijzigd door artikel 6 van het koninklijk besluit van 8 februari 1971, moet de Dienst beoordelen of het belang van de verrichtingen die hem worden voorgelegd voldoende groot is om de acceptatie van de eraan verbonden risico's te rechtvaardigen.

Volgens de Staatssecretaris heeft de ontleding van het risico door de Dienst betrekking op de volgende factoren :

1. Studie van de commerciële moraliteit en de financiële middelen van de debiteur, verricht op grond van handelsinformatie die wordt verstrekt door de Belgische ambassades, de buitenlandse correspondenten van de Dienst, de banken en de buitenlandse kredietverzekeraars.

2. Studie van de economische en financiële situatie van het importland, verricht op grond van rapporten die zijn opgesteld door de Belgische ambassades en de internationale instellingen (I.M.F., I.B.R.D., O.E.S.O., E.E.G.).

Het doel van die studie is het plafond vaststellen van de risico's die de Dienst op een vreemd land kan nemen; dit plafond moet in verhouding staan tot de financiële middelen van de Dienst en moet, bij toepassing van een grondbeginsel van de verzekering, te sterke risicoconcentraties op sommige landen vermijden.

Het komt zeer zelden voor dat de Dienst een zaak moet afwijzen alleen omdat een plafond ontoereikend zou zijn. In dat geval wordt gewoonlijk een oplossing gevonden via een verzekering die geheel of gedeeltelijk voor rekening van de Staat wordt verleend (zie verder).

3. Renforcement de la structure et de l'autorité de la direction.

La direction est depuis 1939 composée de deux personnes, dont les titres depuis 1960, sont ceux de directeur général et de directeur.

L'augmentation considérable de l'activité de l'institution (voir tableau p. 11 de l'exposé des motifs) et notamment le poids des relations publiques obligent la direction, de plus en plus souvent, et pour des périodes de plus en plus longues, à déléguer à des agents n'ayant pas de responsabilités statutaires des pouvoirs et des missions qui ressortissent incontestablement à la seule compétence de la direction *qualitate qua*.

Pour pallier cette situation, qui conduit la direction à ne plus exercer pleinement ses pouvoirs statutaires, le Gouvernement propose de lui adjoindre un second directeur.

DISCUSSION GENERALE.

La discussion générale a notamment porté sur les critères utilisés par l'Office national du Ducroire pour décider de l'acceptation d'une affaire.

Aux termes de l'article 12 de l'arrêté royal du 1^{er} septembre 1939, modifié par l'article 6 de l'arrêté royal du 8 février 1971, l'Office doit apprécier si l'intérêt des opérations qui lui sont soumises est suffisant pour justifier la prise en charge des risques qu'elles comportent.

D'après le Secrétaire d'Etat, l'analyse du risque par l'Office porte sur les éléments suivants :

1. Etude de la moralité commerciale et des moyens financiers du débiteur effectuée sur la base de renseignements commerciaux communiqués par les ambassades belges, par les correspondants de l'Office à l'étranger, par les banques et par les assureurs-crédit étrangers.

2. Etude de la situation économique et financière du pays importateur effectuée sur la base des rapports faits par les ambassades belges et les organismes internationaux (F.M.I., B.I.R.D., O.C.D.E., C.E.E.).

Cette étude a pour objet de déterminer le plafond maximal de risques que l'Office peut prendre sur un pays étranger, plafond qui doit être en rapport avec les moyens financiers de l'Office et doit, en application d'un principe de base de l'assurance, éviter de trop fortes concentrations de risques sur certains pays.

Il est extrêmement rare que l'Office doive refuser une affaire uniquement parce qu'un plafond serait insuffisant. Dans ce cas, une solution est généralement trouvée par le biais d'une assurance totale ou partielle pour le compte de l'Etat (voir ci-après).

3. Studie van het nut en de rentabiliteit van het project, in geval van omvangrijke leveringen van kapitaalgoederen aan ontwikkelingslanden. Gelet op het gebrek aan deviezen in die landen, dient te worden vermeden dat hen overbodige of niet rendabele kapitaalgoederen worden geleverd, waardoor het risico van non-betaling zou toenemen.

4. Studie van de betalingsvoorwaarden die aanvaardbaar zijn, rekening houdend met de internationale overeenkomsten, de handelsgebruiken en de buitenlandse concurrentie. De Dienst houdt permanent contact met de buitenlandse kredietverzekeraars om toe te zien op de steun die zij hun landgenoten verlenen.

5. Onderzoek van de samenstelling van de transactie om zich ervan te vergewissen dat zij het maximumaandeel goederen en diensten van Belgische oorsprong omvat. Dit onderzoek wordt verricht in nauwe samenwerking met het Ministerie van Economische Zaken.

Indien de ontleding van het risico leidt tot de conclusie dat de zaak ondeugdelijk is of marginaal, onderzoekt de Dienst of geen rekening moet worden gehouden met bepaalde overwegingen op het vlak van de binnenlandse of buitenlandse politiek :

a) belang van de zaak voor het behoud van de werkgelegenheid in België. Het feit dat de firma die de transactie wil realiseren ernstige problemen inzake werkgelegenheid heeft, zal worden beschouwd als een factor die pleit ten gunste van de acceptatie;

b) belangstelling die de Regering betoont voor de handel met bepaalde landen, inzonderheid die waaraan speciale bijstand wordt verleend in het kader van de ontwikkelings-samenwerking.

In dit verband heeft de Dienst permanent contact met de vier ministeriële departementen waarvan een afgevaardigde zitting heeft in de raad van beheer : Economische Zaken, Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel, Financiën. Die afgevaardigden delen aan de raad de algemene lijnen mee van het beleid dat de Dienst moet volgen, alsmede het standpunt van hun respectieve departementen ten aanzien van specifieke transacties.

Wanneer de Dienst, met inachtneming van die overwegingen op het vlak van de binnenlandse of buitenlandse politiek, van mening is dat de zwaarte, de duur en het bedrag van de risico's de technische mogelijkheden van de verzekering voor eigen rekening te boven gaan, zal de zaak worden afgewezen, tenzij de Regering de realisatie ervan wenselijk acht. In dat laatste geval wordt de verzekering verleend voor rekening van de Staat; gewoonlijk aanvaardt de Dienst evenwel voor eigen rekening een gedeelte van het risico te dragen dat varieert tussen 25 en 50 pct.

Uit de studies die in E.E.G.-verband zijn verricht, is gebleken dat de door de Europese kredietverzekeraars toegepaste verzekeringsvoorwaarden geen grote verschillen vertonen inzake premies. De door België toegepaste premies zijn gelijk aan het gemiddelde van de premies die door de andere verzekeraars worden gevraagd.

3. Pour les grosses fournitures de biens d'équipement dans les pays en voie de développement, étude de l'utilité et de la rentabilité du projet. Etant donné le manque de devises de ces pays, il convient d'éviter de leur fournir des équipements superflus ou non rentables, ce qui accentuerait le risque de non-paiement.

4. Etude des conditions de paiement acceptables compte tenu des arrangements internationaux, des us et coutumes commerciales et de la concurrence étrangère. L'Office est en contacts permanents avec les assureurs-crédit étrangers afin de contrôler l'appui qu'ils apportent à leurs nationaux.

5. Examen de la composition du marché afin de s'assurer qu'il comporte le maximum de produits et de services d'origine belge. Cet examen est fait en étroite collaboration avec le Ministère des Affaires économiques.

Si l'analyse du risque conduit à la conclusion que l'affaire est mauvaise ou marginale, l'Office examine s'il n'y a pas lieu de tenir compte de certaines considérations de politique intérieure ou extérieure :

a) importance de l'affaire pour le maintien de l'emploi en Belgique. Le fait que la firme qui veut réaliser le marché a de graves problèmes d'emploi sera considéré comme un élément plaidant en faveur de l'acceptation;

b) intérêt marqué par le Gouvernement pour le commerce à destination de certains pays, notamment ceux faisant l'objet d'une assistance spéciale dans le cadre de la coopération au développement.

L'Office est à cet égard en contacts permanents avec les quatre départements ministériels dont un délégué siège au conseil d'administration : Affaires économiques, Affaires étrangères, Commerce extérieur, Finances. Ces délégués communiquent au conseil les lignes générales de la politique à suivre par l'Office ainsi que la position de leurs départements respectifs à l'égard des affaires spécifiques.

Si, compte tenu de ces considérations de politique intérieure ou extérieure, l'Office estime que la gravité, la durée et le montant des risques dépassent les possibilités techniques d'assurance pour son compte propre, l'affaire sera refusée à moins que le Gouvernement ne juge sa réalisation opportune. Dans ce dernier cas, l'assurance est accordée pour le compte de l'Etat; généralement l'Office accepte cependant de prendre pour compte propre une participation au risque qui varie entre 25 et 50 p.c.

Toujours d'après le Secrétaire d'Etat, les études effectuées au sein du Marché commun ont fait apparaître que les modalités d'assurance appliquées par les assureurs-crédit européens ne présentent guère de grandes disparités en matière de primes. Les primes appliquées par la Belgique équivalent à la moyenne des primes pratiquées par les autres assureurs.

Verschillen in een specifiek geval kunnen voortvloeien uit de indeling van de importlanden. Die landen zijn ingedeeld in vijf klassen, waarbij de premiepercentages in stijgende lijn gaan en afhankelijk zijn van de beoordeling die de verzekeraar maakt van de intensiteit van het politieke en economische risico op het importland. Die indeling is opgesteld op grond van de studies van de bovengenoemde internationale instellingen en is zo objectief mogelijk. Zeer uitzonderlijk wordt de indeling van bepaalde landen verbeterd om rekening te houden met de bevoorrechte betrekkingen die de Regering onderhoudt of wil onderhouden met sommige Staten. De Dienst stelt zich permanent op de hoogte van de indeling die wordt gehanteerd door de andere verzekeraars en brengt aan zijn eigen indeling de wijzigingen aan die noodzakelijk zijn om te vermijden dat onze exporteurs benadeeld worden ten opzichte van hun concurrenten, zo verklaarde de Staatssecretaris.

Artikelsgewijze bespreking.

In artikel 2, heeft de Commissie besloten in de Franse tekst het woord « francs » te schrappen en in de Nederlandse tekst de woorden « werkdagen volgend op de betekening ervan » te vervangen door de woorden « dagen na de kennisgeving ervan ».

Het aldus geamendeerde ontwerp is aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

Dit verslag is goedgekeurd bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

De Verslaggever,
G. NEURAY.

De Voorzitter,
J. RAMAEKERS.

Des différences dans un cas spécifique peuvent résulter de la classification des pays importateurs. Ceux-ci sont divisés en cinq catégories dont les taux sont croissants et dépendent de l'appréciation faite par l'assureur de l'intensité du risque politique et économique sur le pays importateur. Cette classification est faite en s'appuyant sur les études des organismes internationaux précités et est aussi objective que possible. Très exceptionnellement, la classification de certains pays est améliorée pour tenir compte des rapports privilégiés que le Gouvernement entretient ou veut entretenir avec certains Etats étrangers. L'Office s'informe de façon permanente de la classification adoptée par les autres assureurs et apporte à sa propre classification les modifications qui s'imposent pour éviter que nos exportateurs ne soient défavorisés par rapport à leurs concurrents.

Discussion des articles.

A l'article 2, la Commission a décidé de biffer dans le texte français le mot « francs » et de remplacer dans le texte néerlandais les mots « werkdagen volgend op de betekening ervan » par les mots « dagen na de kennisgeving ervan ».

Le projet ainsi amendé a été adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité des 12 membres présents.

Le Rapporteur,
G. NEURAY.

Le Président,
J. RAMAEKERS.

BIJLAGE.

ANNEXE.

Statistische gegevens over de activiteit van de N.D.D.

Statistiques sur l'activité de l'O.N.D.

I. Aanvulling van de tekst van het wetsontwerp op blz. 3 (in miljoenen frank).

I. Mise à jour de la page 3 du texte du projet de loi (en millions de francs).

31-12-1974	Plafon N.D.D. — Plafond O.N.D.	Reële verbintenissen N.D.D. — Engagements réels O.N.D.	Potentiële verbintenissen N.D.D. — Engagements potentiels O.N.D.	Plafon Staat — Plafond Etat	Reële verbintenissen Staat — Engagements réels Etat	Potentiële verbintenissen Staat — Engagements potentiels Etat
	70.000	61.027,4	32.071,9	15.000	8.441,3	923,7

II. De 10 landen waarop de reële verbintenissen (polissen) het hoogst zijn (in miljarden frank).

II. Les 10 pays pour lesquels les engagements réels (polices) sont les plus importants (en milliards de francs).

LAND — PAYS	31 december 1974 — 31 decembre 1974	
	Reële verbintenissen N.D.D. — Engagements réels O.N.D.	Reële verbintenissen Staat — Engagements réels Etat
Zaire. — Zaire	7,6	4,1
Venezuela. — Venezuela	4,2	—
Joegoslavië — Yougoslavie	2,9	0,9
Brazilië — Brésil	3,5	—
Algerië — Algérie	2,9	—
Mexico — Mexique	2,6	—
Polen — Pologne	2,4	—
Griekenland — Grèce	2,0	—
India — Inde	1,0	1,5
Zuid-Korea — Corée du Sud	0,5	1,0

III. Geografische spreiding van de reële verbintenissen (in miljoenen frank).

III. Répartition géographique des engagements réels (en millions de francs).

	31 december 1974	
	—	
	31 décembre 1974	
	Reële verbintenissen N.D.D. — Engagements réels O.N.D.	Reële verbintenissen Staat — Engagements réels Etat
West-Europa. — <i>Europe occidentale</i>	14.562,3	907,9
Oost-Europa. — <i>Europe orientale</i>	5.950,9	2,6
Afrika. — <i>Afrique</i>	16.697,9	4.179,8
Noord-Amerika. — <i>Amérique du Nord</i>	4.328,8	—
Zuid-Amerika. — <i>Amérique du Sud</i>	11.363,4	385,5
Azië. — <i>Asie</i>	7.683,8	2.965,5
Oceanië. — <i>Océanie</i>	440,3	—
	61.027,4	8.441,3